

ÇA ET LÀ

Le transport des malles de Winnipeg à Victoria, Colombie Anglaise, se fait en six jours.

M. L. Arthur Prud'homme, avocat, autrefois de Beauharnois, a été élu député de La Vérandry, Manitoba, par une majorité de 170 voix.

M. le sénateur Bourinot, dont nous annonçons la mort, hier, était âgé de 70 ans. Il avait été frappé de paralysie samedi dernier.

L'honorable M. Caron donnera un dîner jeudi soir et une Conversation samedi prochain.

M. Rouleau, assistant greffier de la chambre, a rempli, hier, avec habileté le surcroît de besogne qui lui était dévolu par l'absence de M. Bourinot, dont le père vient de mourir.

Les habitants de Buckingham doivent présenter une requête au gouvernement provincial, lui demandant d'affecter une somme de quatre ou cinq mille dollars pour construire un chemin arrosable entre le village et les mines de phosphate dans le township de Portland. La seule voie de communication qui existe aujourd'hui est la rivière du Lièvre, par bateau au printemps et à l'automne les communications sont interrompues.

LA VILLE ET LA PROVINCE

Un salon modeste.—M. Napoléon Audette, le barbier populaire des communes, a fait faire des améliorations considérables à son salon de barbier pendant la vacance.

Le vol à Québec.—Le troisième des voleurs chez M. Desisle, a été arrêté. Il se nomme W. R. Richardson. C'est un gaillard d'environ six pieds de hauteur et taillé en hercule. Il porte moustache et mèche. Il a la mine passablement renfrognée et n'a pas froid aux yeux, cela va sans dire. Il se ferait probablement pas bon le reconstruire seul, la nuit, au coin d'un bois.

Cet intéressant sujet, qui a été arrêté à Montréal, par les derniers de police Giard et Lapointe, est âgé de 37 ans, américain de naissance et boucher de son état. Il a été pendant cinq mois chef des abattoirs de Montréal et depuis trois mois que ces abattoirs sont fermés il vivait d'expéditions. Il est marié et a demeuré rue Rochelle à Montréal, avec sa femme et ses trois enfants, mais on ignore à l'heure qu'il est ce qu'est devenue sa famille.

Gibier de pénitencier.—Un des deux voleurs arrêtés à Québec pour avoir participé au vol avec effraction chez M. Desisle, courtier, se nomme G. Paré et n'est autre que Paré le fameux voleur qui a depuis 20 ans fait tant de misères à la police de Montréal. C'est un flou qui a commis un grand nombre de déprédations.

Il a subi trois termes au pénitencier, et son séjour là semble n'avoir eu pour effet que de lui inspirer plus de prudence dans la perpétration de ses crimes. Dans un grand nombre de cas la police quoique convaincue que Paré fût l'auteur de vols ne pouvait pas procéder contre lui faute de preuve suffisante. Aujourd'hui le gibier est pris, et il faut espérer que la justice se montrera inexorable.

P. C. AUCLAIR TAILLEUR MILITAIRE OTTAWA

Habillements, une spécialité, au magasin militaire de Broadway, 133 rue Sparks, Ottawa.

Les messieurs désirant avoir un habillement complet devraient rendre une visite au magasin militaire Broadway où les étoffes dans les meilleurs goûts viennent d'être reçues.

P. C. AUCLAIR, Prop. 133, rue Sparks.

Première qualité de draps noirs anglais venant d'être reçus au magasin militaire Broadway. Ces draps seront spécialement pour habits de cérémonies et la meilleure place pour les avoir est chez.

P. C. AUCLAIR, Prop. 133, rue Sparks.

Habillements et pardessus d'hiver de première qualité, vendus à 10 pour cent de moins que les plus bas prix ordinaires au magasin militaire Broadway, 133, rue Sparks Ottawa.

Donnez vos commandes pour habits de cérémonie au magasin militaire Broadway, et le moins cher de la ville. P. C. AUCLAIR, propriétaire, 133, RUE SPARKS, OTTAWA. 17 jan. 83.

PETITE GAZETTE

Diphthérie.—Un remède souverain contre cette maladie est aujourd'hui offert au public. Voir l'annonce "Diphthérie" dans nos colonnes.

Rappelez vous que j'ai encore trois mille livres de sucres (mélanges) que je vends à grand sacrifice. N. A. SAVARD, rue Dalhousie.

La jeunesse.—Personne n'aime à vieillir. Une jeune fille surtout voit avec peine les printemps laisser leur empreinte sur son charmant visage. Il n'y a plus lieu à cette douloureuse inquiétude depuis que la médecine a trouvé, dans la "Lotion Persienne," le secret d'effacer cette empreinte et de conserver les charmes de la jeunesse.

PIANOS HEINTZMAN, carrés et droits, ORGUES-HARMONIUMS Bell et Karn, Tabourets, Couverts de Pianos, En vente chez

WORKMAN, BUSH ET CIE, 158, rue Sparks.

Les pilules de noix longues de McFale guérissent le mal de tête, etc.—25c. par boîte.

OTTAWA, Ont., 10 Juillet 1880. Cher Monsieur.—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'accueil qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

KAHOHA, Mo., Fev. 9, 1880. J'ai acheté de M. Bishop & Cie. l'automne dernier, cinq bouteilles de vos Amers de Houblon pour ma fille et j'en ai été très satisfait. Elles lui ont fait plus de bien que toutes les médecines qu'elle avait prises depuis six ans. Wm. T. McCLURE.

Ce qui précède vient de la part d'un cultivateur digne de foi, dont la fille a été malade pendant sept ou huit ans, et n'a pu obtenir de soulagement que par les Amers de Houblon. Elle est maintenant en aussi bonne santé que toute autre personne au monde. Nous vendons une grande quantité des Amers de Houblon et les cures sont nombreuses. W. H. BISHOP & CIE.

Véritable spécifique.—Comme remède pour la bronchite et les rhumes, employez la Diphthérie du Dr A. Lacerte, le seul véritable spécifique contre la diphthérie et autres maux de gorge. 50 cents la bouteille, chez tous les pharmaciens.

Livres de comptes.—Ayant reçu dernièrement un grand lot de livres de compte, j'offre de les vendre à 10 pour cent meilleur marché qu'à l'ordinaire. Profitez de l'occasion et venez faire une visite à la librairie Canadienne-française. P. C. GUILLAUME, No. 455, rue Sussex.

Une heureuse idée.—En ces temps froids il est bon que nous avertissons ceux de nos lecteurs qui ont occasion de se rendre à la gare du Pacifique, soit pour aller rejoindre ou pour aller recevoir des amis et connaissances, qu'il est de leur plus grand intérêt de ne pas oublier de faire visite au magnifique restaurant situé en face de la gare Union et qui a pour enseigne un Iroquois. Ce restaurant continu à être sous l'hobite direction de M. G. Gratton, propriétaire et de M. John Paré, gérant. Les liqueurs, cigares, etc., y sont toujours de première qualité.

—birop du Dr Coderre pour soulager les douleurs des jeunes enfants.—25c. par bouteille.

—Le meilleur remède connu contre les affections de la gorge et du poulmon est le sirop de gomme d'épinette rouge de Gray. Des milliers de personnes en font usage et toutes s'accordent à le proclamer des plus efficaces. Dans les cas de toux violente, les patients qui ne peuvent dormir la nuit n'ont qu'à prendre une ou deux doses de ce remède pour se guérir radicalement.

Faites-en usage et vous serez convaincu. En vente chez tous les pharmaciens; prix, 25 cts et 50 cts la bouteille.

—Venant d'être reçu, huit quarts de vin rouge Oporto, de \$2.00 le gallon, que je vendrai pour \$1.50 d'ici au jour de l'an seulement. N. A. SAVARD.

Pas de humbug—Encore un nouveau témoignage en faveur de la Valéria. Qu'on lise la lettre de M. Girouard, dans laquelle l'ex-député de Kent, reconnaît que cette inestimable préparation lui a rendu la chevelure qu'il avait perdue. Avec une pareille découverte il n'y a plus lieu de rester chauve. Avis à tous les intéressés.

À ce sujet, il est bon que nous prévenions ceux qui font usage de la Valéria contre la disposition générale à en employer plus que la direction l'indique. Il est absolument nécessaire de se conformer strictement aux directions. L'excès est nuisible.

AVIS important aux Dames d'Ottawa et des environs. MM. D. Chisholm et Cie, ont réouvert leurs chapeaux, nuages, mannequins, châles, pardessus, au prix coûtant, et toutes les autres marchandises en magasin réduites de dix pour cent, dans le but de vendre autant que possible de leurs marchandises d'hiver avant que les nouveaux effets du printemps arrivent. Rappelez-vous de l'adresse: Magasin de modes de Lorne, 39 rue Sparks, la première maison du genre en gros et en détail à Ottawa.

PERDU De la rue Nelson à la rue Saint-Patrice, un BOA NOIR. La personne qui l'a trouvé et qui le rapportera au No. 64, rue Nelson, sera libéralement récompensée.

Dissolution de Société Les soussignés annoncent que la société Philbert et Archambault, peintres, tapissiers et décorateurs, sera dissoute de consentement mutuel au premier de février prochain. Tout argent dû à la société devra être payé à M. George Philbert.

SOCIÉTÉ Le Dr DUHAMEL étant obligé de faire une absence de deux mois pour remplir ses devoirs parlementaires, a induit le Dr F. W. Church, d'Alimor, jeune médecin déjà avantageusement connu dans le district d'Ottawa, à se joindre à lui, pour la pharmacie et la pratique de la profession médicale. Jusqu'à ce jour le Dr Duhamel ne s'est pas occupé activement de la pratique de sa profession; mais, d'aujourd'hui, on peut réputer ses services ainsi que ceux du Dr Church, le jour et la nuit. Il seront en état de répondre à l'appel des malades dans la cité de Hull et les environs. La pharmacie va être augmentée considérablement, de sorte que le public y trouvera tout ce qu'il faut, à très bas prix. No. 230, rue Principale, Hull. Près du nouveau bureau de poste. Hull, 3 janvier 1884.

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00. Photographes de toutes grandeurs, satisfactoirement garantis. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL. 82—ARRANGEMENTS D'HIVER—83 A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE, les trains voyageront tous les jours (dimanches exceptés) comme suit: Départ de la Pointe Lévis..... 8.10 a. m. Arrivés à la Rivière du Loup..... 12.55 p. m. do Trois Pistoles..... 2.05 p. m. do Rimouski..... 3.49 p. m. do Campbellton..... 8.35 p. m. do Dalhousie..... 9.15 p. m. do Bathurst..... 11.17 p. m. do Newcastle..... 12.52 p. m. do Moncton..... 4.00 a. m. do Saint-Jean..... 7.30 a. m. do Halifax..... 12.45 a. m. Le train se raccorde à la Courbe des Chaudières avec le train du Grand-Tronc quittant Montréal à 10 p. m. Les trains d'Halifax et Saint-Jean se rendent à destination le dimanche. Les trains quittant Halifax à 2.45 p. m. Saint-Jean à 7.25 p. m., arrivant à Montréal à 9.05 a. m. en se raccordant à la Courbe des Chaudières avec le Grand-Tronc à 9.23 p. m., restent à Campbellton le dimanche. Le char Pullman qui part de Montréal les lundis, mercredis et vendredis se rend directement à Halifax, et celui qui part le mardi, le jeudi et le samedi se rend à Saint-Jean. Pour billets et tout arrangement concernant le fret et les passagers, s'adresser à R. C. W. MACCUBAIG, Agent.

D. POTTINGER, Surintendant général, Ottawa, 19 Dec 1882.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que tenir mon bras à angle droit. Les nerfs se ressaisirent très en fil d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'acide du vinaigre, du Brandy et le l'arnica, mais sans aucun effet marqué. Nous avions une petite quantité de votre Arnica et liniment d'huile. C'est le remède qui, donné les meilleurs résultats. Je me l'ai trouvé que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne gardaient pas ce remède; "Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savions pas que ce remède avait un tant de valeur." Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que j'en ai en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais atteindre le bras et détendre les nerfs, j'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous demander de m'envoyer six bouteilles, avant que la seconde fut épuisée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez moi de vous dire que nous nous servons habituellement de votre Arnica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleures résultats qu'aucun remède que je n'ai pu donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède. Votre tout dévoué, R. W. DICKSON, Pembroke, N. H.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire l'usage de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse. Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. J. DAGIER, rue Sussex, Ottawa.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER. MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES. 526 RUE SUSSEX OTTAWA.

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes. 17 mars 1883.

AVIS AVIS PUBLIC est donné par le présent qu'une demande sera faite au Parlement, à sa prochaine session, pour obtenir un acte constituant la Compagnie du chemin de fer de Vaudreuil et Prescott. LACOSTE, GLOBESKY, BISSAILLON & BROU, AVOCATS DES REQUÉRANTS. Montréal, 14 novembre 1883.

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADEAUX DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Épingle, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent A MOITIÉ PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Waltham. E. VEZINA, Porte voisine du VARIÉTÉ HALL. 1er dec, 1883.

FOURRURES Le public d'Ottawa et de ses environs est invité à venir examiner notre assortiment contenant ce qu'il y a de plus nouveau et de plus élégant en fait de MANTEAUX ET DOLMANS, en Seaskin et doublés en fourrures, pour dames. Une spécialité de garnitures de fourrures, Manchons, Gants, Chapeaux, Casques et mantes. Le plus bel assortiment qui existe à Ottawa, dans lequel on n'a que l'embaras du choix. Les prix sont toujours les plus bas, chez H. L. COTE 128, Rue Rideau. Sept. 1883.

AVIS PUBLIC Est par le présent donné que je ne serai responsable d'aucune dette contractée en mon nom sans un écrit de ma main. AUGUSTIN MARCOTTE, Saint-André-Avellin, 15 janvier 1884.

TOUS LES THÉS CEUVRES

Sont réduits de 25, 30 et 35 pour cent pour un mois seulement. Nemanquez pas cette occasion.

Oscar McDonell, EPICIER ET MARCHAND DE VINS 101, Rue RIDEAU, OTTAWA.

M. de J. B. Bertrand A OUVERT UNE ECOLE PRIVÉE. Dans l'ancien magasin de M. A. D. Richard, COIN DES RUES DE L'EGLISE ET CUMBERLAND. Elle enseigne le FRANÇAIS et l'ANGLAIS et tient aussi une ECOLE DU SOIR. Ottawa, 11 Oct 1883.

MAGASIN D'HABITS D'AUTOMNE ET D'HIVER DE CHAPEAUX et CASQUES. est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés. Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en VENDANT A BON MARCHÉ. NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville. Nos Prix sont des plus Populaires. VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc. 277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie 5 mars, 1883.

Bassin de Carenage COLOMBIE BRITANNIQUE. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sousigné, et portant la suscription: "Soumission pour Bassin de Carenage, U. B.," seront reçues à ce bureau jusqu'au VENDREDI, le 8 Février, 1884, inclusivement, pour la construction et l'achèvement de la partie non terminée du Bassin de Carenage, au Port de l'Équinox. COLOMBIE BRITANNIQUE, conformément aux plans et au devis que l'on pourra voir au Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, et en en faisant la demande à l'honorable J. W. Trutch, à Victoria, C. B., à partir de Lundi, le 24 Décembre prochain. Les soumissionnaires sont avertis que leurs soumissions ne seront point prises en considération, si elles ne sont faites sur les formules fournies, si les prix ne sont point indiqués en regard de tous les items qui figurent, et si elles ne portent pas leurs propres signatures. Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque accepté pour la somme de \$1,500, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, et qui sera confisqué si la personne dont a soumission aura été acceptée, refuse de signer le contrat sur demande à elle faite à cet effet ou si elle ne le termine pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 12 novembre, 1883.

PHILEMON WRIGHT OU COLONISATION ET COMMERCE DE BOIS—Etude sur les commencements de la vallée de l'Ottawa et sur son commerce de bois.—25 cents.

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE—Brochure de 40 pages—25 cts.

AUX CANADIENS-FRANÇAIS EMIGRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882.

le prix au bureau du Canada

LES CANADIENS DE L'OUEST

—Deux volumes in 8, de 800 pages, avec 21 gravures—\$3.

UN PARALLÈLE: LORD BEACONSFIELD ET SIR JOHN A. MACDONALD—Brochure politique—25 cents.

LA VALLÉE DE L'OTTAWA —Etude sur ses ressources agricoles, forestières, minérales, ses chemins de fer, ses canaux, etc.—Brochure de 50 pages—25 cents.

—Ma mère a reçu une nouvelle, pensa-t-elle, vite, mon mari va mourir! Mon Dieu! il est là! Elle ne pouvait une aussi cruelle in-

—Ma mère, de madame de Per-

—Pourquoi m'a cette question?

—Parce que vous plus la même de jours.

—Ma fille, vous suis toujours la m-

—Non, non, je n pas, réplica vive quise, je suis sûre cachez quelqu' ch-

—Madame de Per-

—Que pourrais- cacher? réplica-t-

—Je ne sais pas, thilde; mais mon que vous avez re- vaise nouvelle.

—Madame de Per-

FEUILLE FAUTE ET DEUXIEME

—Je serai pro-

retour dans quinze il dit à sa mère, en

—Reste là-bas l- temps possible, a madame de Per-

les cas, si nous rec- velle de la mort o- te préviendrai au- dépêche.

Depuis plus de aucune lettre ven- n'était arrivée à ce- lettre de madame nonçant au marqu- de son fils, était r- ponce.

Cela avait fait su- thène et à sa mèr- quis était à la der- té.

Mathilde, elle a- pensée, et elle a- nouvelles de son r- angoise mortelle.

Huit jours aprè- Sosthène, aucune venue la rassur-, était toujours en p- loureuse inquiétu-

Un matin elle sa mère n'était p- que la veille et le- dents.

Madame de Per- soucieuse; son fr- sombri, il y avait d- amer dans le pli- et son regard n'av- me expression de hauteur.

Madame de Cou- que quelque chose occupait sa mère. L- cœur se serr-

—Ma mère a reçu- nouvelle, pensa-t- elle, vite, mon mari va mourir! Mon Dieu! il est là! Elle ne pouvait une aussi cruelle in-

—Ma mère, de madame de Per-

—Pourquoi m'a cette question?